

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998-1999 (*)

12 FÉVRIER 1999

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République de Lituanie concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Bruxelles le 15 octobre 1997

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1)

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République de Lituanie concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Bruxelles le 15 octobre 1997, sortira son plein et entier effet.

(1) *Voir:*

Documents du Sénat:

1-1186 - 1998/1999:

N° 1: Projet de loi.

N° 2: Rapport.

N° 3: Texte adopté par la commission.

Annales du Sénat:

11 février 1999.

(*) Cinquième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998-1999 (*)

12 FEBRUARI 1999

WETSONTWERP

houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek Litouwen inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend te Brussel op 15 oktober 1997

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

De Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek Litouwen inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend te Brussel op 15 oktober 1997, zal volkomen gevolg hebben.

(1) *Zie:*

Stukken van de Senaat:

1-1186 - 1998/1999:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Senaat:

11 februari 1999.

(*) Vijfde zitting van de 49e zittingsperiode.

Bruxelles, le 11 février 1999.

*Pour le président du Sénat,
Le premier vice-président,*

Philippe MAHOUX.

Le greffier du Sénat,

Herman NYS.

Brussel, 11 februari 1999.

*Voor de voorzitter van de Senaat,
De eerste ondervoorzitter,*

De griffier van de Senaat,